

VOLUNTATA POPORULUI

Director Mihail Russu

Glanț, No. 10, Timișoara

ABONAMENTE:

Pe un an Lei 200.—
Pt. instituț. și fabrici Lei 1000.—
Pentru streinătate . Lei 1000.—

ORGAN SĂPTĂMÂNAL DE ȘTIRI ȘI INFORMAȚIUNI

REDAȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:
Timișoara Cet.: P. Sf. George 2.
Arad: Str. Moise Nicoară 1, et. 1.
Lugoj, Strada Bocei No. 8.
Telefonul Redacției (Arad): 154

D. Dr. Luțai și invalizii de războiu Soarta deplorabilă a „Eroilor Neamului”

Legea O. N. a I. O. V.-lui sancționată prin Inaltul Decr. Regul. No. 1207 din 4 Maiu 1927. Impune comunelor întreținerea marilor mutilați, lipsiți de avere și pretinde prevederea sumelor necesare în buget pl. ajutorarea lor.

În baza legii susmenționată invalizii din Arad s'au prezentat d-lui primar Luțai, cerându-i întocmirea bugetului în acest sens. Cunoscând însă vitregia d-lui Primar, invalizii au fost precauți și în cererea lor justă (în care cuvântul de „supunere și umilnă” nu-se mai epuizează) au făcut și propunerea, ca întrucât prevederea ajutorului în buget ar fi imposibilă... să se perceapă un plus de un leu la fiecare bilet de cinematograf. În fine, era o propunere sănătoasă și cred, acceptabilă. Și acum voi face o mică paranteză.

Ca să vă puteți forma o oarecare idee asupra situațiilor invalizilor, voi demonstra câteva exemple, în ceea ce privește pensia lor lunară:

| | |
|-----------------------------------|-----------|
| Drăncean Gh. invalid 80% total | Lei 172.— |
| Molnar Francisc invalid 80% total | Lei 104.— |
| Găicean G. invalid 80% total | Lei 172.— |
| Mihailov I. invalid 80% total | Lei 104.— |
| Popici Ion invalid 80% total | Lei 104.— |
| Lingurar I. invalid 80% total | Lei 104.— |
| Fărcaș N. invalid 80% total | Lei 104.— |

Aceste pensii de osută și ceva de lei pe lună sunt singurele izvoare de existență pentru ce iese și-au pierdut brațele, picioarele și vederea pentru dezrobirea neamului, pentru realizarea idealului nostru; întregirea României Mari.

Dl. primar Luțai le primește petiția lor, înregistrată la No. 11831 din 26 Apr. 1930., care cerere se termină astfel: »Cunoscând următorul d-lui Primar și în aceea speranță, că nici cauză noastră a marilor mutilați, a martirilor neamului nu veți trata-o mașter, primiți d-le Primar umilte noastre mulțumiri etc.»

La aceasta umiltoare, dar justă cerere »umanizmul» d-lui Primar în rezoluție zice: »Invalizii pot solitica primirea lor în căminul infirmilor, alocarea unui

fond separat pentru invalizi nu se poate satisface. (!)

Adică, tu invalidale, să-ți părăsești familia și copii, și să te duci în casa infirmilor, acolo unde s'au ingramădit toți trândă-



Primarul d. LUȚAI

vii fără căpătâi, toți pierde vară, cari în lincereța lor n'au produs nimic, mângâindu-se cu ospitalitatea caselor de infirmi.

Bineînțeles, că răspunsul atât de »mașter» al Primarului »uman» a provocat o profundă consternație în inimele sângerânde ale invalizilor: făcând aceștia contestație la Minister. Iar dl. Primar, vroind să rămână consecvent (ca măgarul, cum a declarat-o unui gazetar minoritar) în dârza-li și nemiloasa-i atitudine, a înaintat contestația invalizilor cu următoarea adresă:

Primăria Mun. Arad.
Serv. Financiar.
No. 14107—1930.

Domnule Ministru.

Avem onoare a Vă înainta contestatiunea înaintată contra bugetului a d-lui Mihailov și Consoții cu rugămintea, să binevoiți a-o respinge.

Arad, la 12 Iun. 1930.
Președintele Com. Int.

Dr. Luțai.

Secretar Gen.
Olariu.

Bieții invalizi, cari așteaptă și azi gestul de mângâiere a celor »puternici» nu știu, că primarul Luțai a rugat chiar pe dl. Ministru, ca cerea lor, a nefericitorilor, să fie respinsă, respinsă... cu totul.

Această culminantă răutate nu mai are nevoie de nici un fel de comentariu. O supun verdictului public.

»Cât pentru mine d-le Primar, aveam și eu încredere într-o supremă elită a gândirii Dv. de tradiție occidentală, speram aceasta căci văzusem splendidul plan al »mediului» în care căutați să administrați interesele Municipiului. Dar prin aceasta diplomatică amăgire mi-sa dat cea mai cumplită înfățișare a modului, cum poate să fie jucată o farsă.

Ca încheiere, precizez un fapt: *Să fii rău, poate n'ar fi așa de mare păcat (?), dar să perseverezi răutatea, este o crimă.* Căci nu trebuie să condamnăm pe un om pentru ce vrea dar nu poate, ci pentru ce poate, dar nu vrea.

Deci grijii voi conducători, ridicăți abisurile însângerate ale generozității populare, ca nu cumva să Vă alingă repercursiunile desnădejdiilor, *dictate de stimulentul spiritualității veacului, în care trăim.*

MIHAIL RUSSU.

Atentatul contra d-lui C. Angelescu.

Intr-un singur an s-au întâmplat la Ministerul Internelor, două atentate, târgându-se cu revolverul, întâi asupra d-lui Vaida Voevod și-al doilea împotriva subsecretarului său d. C. Angelescu.

Am dezaprobat și dezaprobam, cu toată energiă, astfel de porniri criminale. Și mai mult de cât atât, când ne-a stat în puțință să le pre-

venim am făcut-o bucurăși, pornind dela convingerea că prin suprimarea unui om nu se poate înălțura o idee și mai ales o politică.

Partidul țărănesc, condus în Cadrlater de d-nii I. Cărnărescu și C. Angelescu — cel din urmă bulgar de origine — au urfital de nemulțumirea populației »au-

Cuvinte adevărate :

Omul fără ideal, n'are nici o valoare socială. Idealul — este sarea vieții și încălzitorul sufletului nostru.

tohtonă și-au făcut promisiuni solemne că-ndată ce vor veni la putere vor revizui opera de colonizare luând pământurile din posesiunea românilor macedoneni spre a le restitui vechilor stăpâniitori. Se spune că d. Angelescu ar fi declarat într-o întrunire publică cum că-și va ține promisiunea chiar dacă ar fi nevoit s-a plătească cu sângele său...

Legea nefastă și antipariotică, amânata aproape doi ani a fost votată prin surprindere, în ultima sesiune. O revolta generală a cuprins întreaga populație românească și-n deosebi sufletele macedonenilor au fost cele mai sbruciu-mate. Încăpățănarea cu care d. C. Angelescu a susținut legea, dacă n-a surprins pe nimeni a indignat pe toată lumea.

Tânărul ziarist, cu temperamentul lui irascibil, exasperat că toate încercările de zădărniciere a noii legi rămaseseră fără rezultate a pus mâna pe revolver și-a tras. În cine? În omul, care, deși știa că are o origine ce-l poate oricând expune la suspiciuni, a continuat să stea în rândurile celor ce-au susținut legea de favorizare a bulgarilor contra românilor. Iată o... îndelicatețe care putea sa-l coste pe cel ce-a practicat-o: nu mai puțin de cât viața.

La cel dintâi interogaor ca i s-a luat lui Beza, acesta a spus:

— Eu sunt un reprezentant al neamului, un soldat conștient am știut ce fac ducându-mă la Ministerul de Interne!

»Era necesară o răsturnare! El este acela care a maltrat pe invalizi, el a făcut legea Dobrogei, el a călcat în picioare interesele națiunii române — el este vinovat de multe!

»Mi-am făcut datoria!»

Ce trista mentalitate. Dar, nu uitați că, ori de câte ori guvernantii unei țări nu-și fac datoria se găsesc astfel de soldați să-i înlocuiască. Și ei, nu-și aleg armele...

„Fără parale”

cu libelul »Credit» vă procurați ghețele, de primul rang, din material excelent, după ultima moda la MUNCITORI DE PIELE Arad, Strada Horia 5.

Ce este cu Directorul Casei Cercuale Arad Dumitru Olariu?

Dupăcum știm în contra Directorului Casei Cercuale din Arad, au fost depuse multe denunțuri penale la Parchetul Tribunalului Arad, pentru gravele nereguli ce le comite la instituția în fruntea căreia este.

Auzim că acest domn cu toate acestea a primit Certificat de Moralitate dela Parchetul Arad, spre a-și scoate pașaport. Rugăm pe Domnul Prim Procuror să binevoască a cerceta cazul căci, cei care îl cunosc pe d. Olariu precum și tristul trecut a lui, su miră și așteaptă a se lua măsurile legale.

Desființarea justiției în Rusia sovietică.

Moscova. (Ceps). — Ziarele a-munță din cercuri bine informate, că în timpul cel mai apropiat se va desființa Comisariatul de Justiție, deoarece existența sa este motivată de tradiție și nici de cam de nevoile reale. Conducerea organelor judiciare va fi incredințată în viitor Tribunalului superior sovietic. Procuratura generală, ca organ de supraveghiere a legislației revoluționare, va forma o secțiune pe lângă Comitetul Executiv central panrus.

Cumpărați ceasuri și bijuterii numai la

CSÁKY

Arad, în față cu biserica lutherană (reparații garantate).

Lichidarea proceselor optanților unguri.

La ministrul de externe s-a întrunit comisiunea formată pentru palicarea convențiunii relative la fondul A, privitor la lichidarea proceselor foștilor optanți unguri.

Comisiunea se compune din d-nii subsecretar de Sta Pompiliu Ionnișescu, ministru plenipotențiar Savel Rădulescu, Armand Călinescu, secretar general al ministrului de domenii, Al. Oitulescu, consilier juridic al ministrului de externe, Em Guan, directorul datoriei publice din ministerul finanțelor, Piticescu dela direcția contabilității la ministerul domeniilor și Christu dela ministerul de externe.

Comisiunea a hotărât modul de procedere, pentru ca tribunalul mixt din Paris să aibă toate datele, pentru a putea judeca în toate procesele pendinte.

Adăugăm că România este scoasă din toate aceste procese, iar foștii optanți din fondul A.

Comunitatea israelită ortodoxă din Arad face cunoscut, că în ziua de 27 c. ora 11 va da în arândă prin licitație publică 12¹/₂ jugăre de pământ aceliua care va oferi mai mult. Licitația se va ține în localul biroului din Str. Cercetașilor Nr 14.

În rate de 6 luni, puteți cumpăra gramofone, plăci, cărți, note și articole de hârtie cu libelul Consum la firma

KERPEL

M. S. Regele Carol II. și Organizația județeană a partidului Poporului din Arad.

Expresiunea devotamentului cetățenilor față de iubitul și tinărul nostru Rege Carol II. i-și are resunetul nu numai în țară, dar cunț s-a văzut aceasta, și în streinătate. Democratismul de care este animat Regele României este tot mai bine dovedit din zi în zi, atunci când, multiplele dovezi arată că, **cel pe care l-a așteptat poporul, nu înzadar l-a așteptat; Regele zilnic este în mijlocul celor mai umili cetățeni,**

El este pentru toți și întreaga țară este pentru El.

Fară a simți ură față de cei care poate l-au prea batjocorit, este în tocmă ca și Cristos, — iertătorul. Nu scapă însă nici o ocazie, de a exprima recunoștința Sa față de acei, cari l-au iubit într-adevar.

Mândria țării noastre Mareșalul Averescu, toată lumea știe că este între primii sefănici ai Lui. Zilnic celim despre diferite ocazii, prin care se vede că Majestatea Sa își îndreaptă privirea spre Mareșalul Averescu, întocmai ca și întreaga țară, așteptând ocazia spre a-l încredința cu conducerea destinelor acestei țări, prea batjoc-

corită de guvernarea celor cu că-masa scoasă pe din afară adevăd dl. Maniu și ceata de devastatori ai visteriei Statului care-l inconjoară.

Manifestațiile Partidului Poporului în semn de devotament față de Regele nostru și manifestațiile acesturi partid în contra uzurpătorilor de azi, au fost bine primite și recunoscute decatre Regel Carol.

Astfel și organizația din Arad a Partidului Poporului a primit o solie îmbucurătoare, M. S. Regele i-a trimis următoarea telegramă, pe care o dam în întregime aci mai jos:

Domnului Vasile Goldiș, președintele organizației Partidului Poporului Arad.

Majestatea Sa Regele m-a însărcinat a să transmit mulțumiri pentru sentimentele de devotament și frumoasele arări aduse în numele membrilor Partidului Poporului din Arad. ss. Mareșalul Curtii Regale General Adjutal Ilasievici.

Să traiscă Regele democrat Carol II!

Dr. Borneas ajungând deputat, întâi pe alegătorii săi i-a spânzurat.

Actualul regim al invărtelilor, este bogat în doctori de toate specialitățile, printre cari acei ce s-au ilustrat ma mult în acest județ sunt specialiștii afacerilor agrare. Intre acestia a exceleț și avocatul Dr. Iuliu Borneas deputat guvernamental, despre care s-a relatat că este autorul desființării fermei model a statului dela Semlac, după urma căreia a realizat frumoase beneficii sub denumirea de onorarii deputat-o advocațiale. Având ca deviză, „exproprierea statului, jefuirea țaranului și improprietărea buzunarului sau”, doctorul în drept dela Seghedin Gyula Borneas — unul dintre beneficiarii reformei agrare din județul Arad, — este artist în specialitatea spertului, uitând de acei ce l-au înzestrat cu mandatul de deputat spre a le apăra interesele. Acest ales al națiunii este atât de fără scrupul încât n-a ezitat să se pună de-a curmezisul improprietărei chiar a sătenilor din comuna sa natală Nădlac, cari poate și mindreau că au și ei un reprezentant în parlament. Iată despre ce este vorba:

Cu ocazia expropriierilor din anul 1923 s-a lăsat comunei politice Nădlac, pe lângă alte 537 jugăre cadastrale pentru pășune comunală, încă 111 jugăre cadastrale de trestiş și mlăstiniș spre a fi folosite tot ca pășune, cu conștia expresă și categorică de a-l asana în timp de 6 ani. Comuna politică însă nici n-a încercat asanarea, deoarece trestia după acest teren îi realiza câștiguri mari fără să necesite vre-o cheltuială.

În urma improprietărilor ce s-au făcut au rămas vre-o 400 de îndreptățiți, cari n-au putut fi satisfăcuți din lipsa de teren în jurul Nădlacului.

În anul 1929 expirând cei 6 ani acordați comunei politice Nădlac pentru asanarea terenului amințit, cei 400 de îndreptățiți și nesatisfăcuți au cerut exproprierea a-

cestui teren pe seama lor, ceiace comisia de ocol a admis pe baza cercetarilor ce s-au făcut.

Contra acestei hotărâri comuna politică Nădlac a făcut apel la comisia județeană compusă din dl judecător Dr. I. Costea ca președinte și Sfintia sa preotul Marșeu (varul prefectului) și dl L. Perian consilierul agricol ca membri, cari au judecat apelul pe ziua de 14. Februarie 1930.

Din partea celor 400 de îndreptățiți și nesatisfăcuți au pledat advocații I. Atanasiade și Dr. T. Drăgan, cari au dovedit legalitatea hotărârei comisiei de ocol, cerând confirmarea ei.

În contra celor 400 de îndreptățiți și nesatisfăcuți a pledat chiar deputatul în principal (ales de ei) și avocatul în subsidiar Dr. Borneas, care a voit să impună vederile sale de cointeresare în afacerile comunei politice Nădlac, presupusa sa greutate a situațiunei cerând reformarea hotărârei comisiei de ocol și retrocedarea celor 111 jugăre comunei politice Nădlac. În uma dezbaterilor cere-rea celor 400 de îndreptățiți și nesatisfăcuți n-a fost reprinsă deplaus: ei în mod deghizat, comisia județeană hotărând trimiterea la fața de locul unui expert de inginer hidraulic pentru cercetare, din care se poate întrevădea rezultatul. Așadar constatările la fața locului ale persoanei competente a consilierului agricol au fost necesitate de către ceilalți 2 d-nii membrii ai comisiei județene, cari pentru formarea convingerei d-lo au nevoie de opiniunea unui expert inginer hidraulic. Pentruca opiniunea acestuia să fie conform dorinței celor interesați, sugerăm ideia de a se delega dl Stan Vidrighin ce este tocmă de specialitatea cerută atât ca profesiune cât și ca apucături, împreună cu deputatul Borneas care să inspire asupra celor ce trebuie să se refereze, dăn-

du-i-se ocazia să-și primească în natură onorariul ce i se cuvine.

Iată cum acest ales al națiunii înțelege să servească interesele superioare și vitale ale obștei alegătoare și cum știe să culegă roadele unei situațiuni, la care laureatul faclutății din Seghedin n-ar fi sperat să ajungă vreodată, dacă biela Nădlacani ce l-au ales ca reprezentant, ar fi bănuit că în pielea lui iBorneas trăeste ligand care când a ajuns imparat, înlă pe tatăl său l-a spânzurat.

Aceasta să le fie spre învățatura nădlacaniilor!

Capitan în retrage A. Cioculescu

Anchetă în jurul afacerilor bandei A. Dobrescu-T. Vornic.

În săptămâna trecută a sosi în localitate venind dela Brașov și Cluj, dl judecător de instrucție Stănescu titularul cabinetului 7 de instrucție depe lângă Tribunalul Ilfov, caruia i s-a repartizat spre cercetarea marea afacere a borneilor săvârșită de faimoasa banda A. Dobrescu—T. Vornic.

Deși, atât în privința scopului venirei la Arad cât și în ceea ce privește descoperirile făcute în aceasta afacere, integral magistrat păstrează cel mai desăvârșit secret. Totuși din sursa particulară demnă de toată încrederea, aflăm, ca dl jud-instructor Stănescu, a venit în localitate spre a vedea ordinul aprobator dat de Aurel Dobrescu unor țărani din comuna Milova, de a construi borne cu pretul de lei 12. bucată, la intervenția d-lui Birtolon, ginerele d lui St. C. Pop, în urma cererei al-lată la Minister.

Deasemenea dl. jud. instructor Stănescu s-a interesat dela băncile din localitate, dacă nu cumva vro suma de bani pe numele d lui A. Dobrescu, așa dupăcum s-a constatat că s-a întâmpat prin alte părți, pe unde D-sa a cercețat. Dela Arad, mag-instructor a plecat la Sibiu, în acelaș scop.

Se vor efti cerealele.

Din informațiile ce le-am primit din surse sigure, suntem în măsură să afirmă că preturile mondiale ale cerealelor vor fi din nou scăzute în luna viitoare.

Aceasta din cauza că America are o mare supraproduciune de cereale, care vor urma să fie plasate pe piețele Europei.

Argentina și Kanada se înecă în cereale. Recolta anului curent este mult superioară anului trecut.

Produsul Americii în grâu trece cantitatea de peste 8 milioane de vagoane, iar porumbul de peste 7 milioane de vagoane.

În tot cazul, oferta prea mare din surplusul Americii va avea un efect dezastruos pentru agriculturii europeni.

Cercul de Recrutare din Arad ne anunță, că chestiunea cu falsificate de pașapoarte la acest comandament este de domeniul fantaziei, fapt, ce s-a constatat în urma cercetărilor minuțioase.

Cu onoare aducem la cunoștință On. clienților noștri, că firma noastră

„RADIO-IMPORT”

tureg. la Tribunalul Timișoara sub. No. 2003/1 va fi semnată numai de proprietari: **NICOLAE SIEGL și IOAN** :- **TOLVADIANU** în mod colectiv. :- Timișoara, Radio-Import.

Furt.

S. lui Al. Fackelmann a sesizat poliția, că Sâmbătă mergând la Cinematograf, în restimp spărgători necunoscuți s-au introdus în locuința s'a din Str. Tache Ionescu No. 1, de unde i-sa furat argințării, 800 lei numerar și câteva acte f. importante.

Având în vedere importanța actelor, reclamanta oferă 7000 lei, celor ce duc pe urma spărgătorilor, deoarece poliția nici până în ziua de azi n'a aflat nimic.

Dr. Vintilă Brătianu demisionează?

București. — Din surse bine inițiate aflăm, că d. V. Brătianu, președintele partidului liberal în urma hotărârilor și manifestațiilor organizațiilor rămase credincioase vechei conduceri, va demisiona în mod forțat.

Desnodământul se va întâmpla peste câteva zile!

Prima femeie avocat la Arad.

Printre noii licențiați în drept ai Facultății Juridice din București, se află și D-soară Stella Moldovan, fiica județeanului nostru Teodor Moldovan, notar în comuna Chisindia.

În zilele trecute, D-soara Stella Moldovan și-a cerut înscrierea la baroul avocaților din localitate.

Deși avem o mulțime de avocați în Arad, totuși se speră că prin talentul ei, D-soară Moldovan își va achiziționa o clientură bună și va lucra spre satisfacția tuturor. În această speranță îi urăm spor la muncă.

Spălătorie cu aburi și călcatoare

Terezia Duttlinger

Str. Consistorului No. 35 Arad
Spală și calcă, hainele bărbătești de vară până cu prețuri convenabile.

Judecătoria rurală Chișineu-Criș, România.
No. 373/1930.

PUBLICAȚIE DE LICITAȚIE.

Subsemnatul delegat judecătoresc aduc la cunoștință generală ca în cauza lui Firma Transilvania repr. prin Dr. Simion Mișuț adv. în Chișineu-Criș pentru suma de 13.200 Lei capital și acces. în urma deciziei judecătorești rurale Chișineu-Criș Nr. 373/1930 mișcătoarele cuprinse pe ecate execuțională de escontențare și evaluate în preț de 28.000 Lei și anume: 4 vaci bălțate, 1 bou bălțat de 3 ani și 12 vite de câte 1, 2, și 3 ani.

Se vor vinde prin licitație publică judiciară care se va ține în ziua de 9 August 1930, orele 5 d. m. la locuința urmăritului în comuna Chișineu sau ori și unde s-ar aceste mișcătoare.

Intrucât mișcătoarele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și aceștia și-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezentă este ordonată și în favorul acestor în sensul art. 120. al legii LX. din 1881.

Chișineu-Criș la 19 Iulie 1930.
Delegat judecătoresc.

Excesele unor controlori de sectoare.

Arad. — În zilele trecute ni s'a prezentat la redacție o delegație de cetățeni locuitori în suburbiul Checheș și Șega, acărora neveste se ocupă cu comerțul zarzavetelor în Arad. Acești cetățeni cari trăiesc o viață mizerabilă în colibe lor părăsite de tot ce se cheamă „conducere”, se plâng în contra unor controlori de sectoare cari îi brutalizează, făcându-le mizerii și neplăceri. Ba se afirmă că unul dintre controlori ar fi adresat cuvinte drastice unei femei, care tocmai mânca, zicându-i: să-i mănânce părțile g...

Dr. Șef al controlorilor, — pe care îl cunoaștem de un om de

ispravă în toată regula — trebuie să știe, că acești oameni huiduiți de toată lumea nu vin să se plângă decât numai atunci, când li se trage a treia piele. Căci am mai celui și într'un ziar minoritar de această plângere, când credea însă, că s'a remediat situația.

Rugăm de pe dl. Controlor-Șef, să-i avertizeze pe controlorii cu pricină în acest sens și să pună capăt anomaliilor existente. Ne place să credem, că însinuarea noastră va provoca ecoul cuvenit în sentimentele d-lui Controlor-Șef care precum am menționat, prezintă toată încrederea.

Groznicul incendiu din Galați.

Au ars magazinele de cereale ale B-cii Marmorosch Blanc plus alte 24 case particulare.

București. — Eri după masă la orele 15 a zibucniit un foc colosal în magazinele de cereale ale B-cii Marmorosch din Galați. Din cauza vântului iprea mare, focul a apucat toate casele din apropiere, distrugând 24 de case particulare precum și magazina de cereale a B-cii

Italo-Română. Pagubele sunt enorme. Singur în magazinul B-cii Marmorosch au fost depozitate cereale în valoare de peste 100 milioane de lei. Cauzele focului până în prezent nu s-au putut descoperi. Se fac cercetări în acest sens.

Noii amănunte despre cutremurul de pământ din Italia.

Roma. — Ziarul Popolo d'Italia aduce amănunte înfricoșătoare despre cutremurul de pământ din Italia. Se afirmă, că în Lacedonia, Rochetta, Biscia și Monteverde numărul morților trece peste 1000. La Arion s-au dritrus două biserici

precum și cazarna militară, îngropând peste 700 de persoane. La Montecalco a căzut victimă primul orașului împreună cu d. preoți.

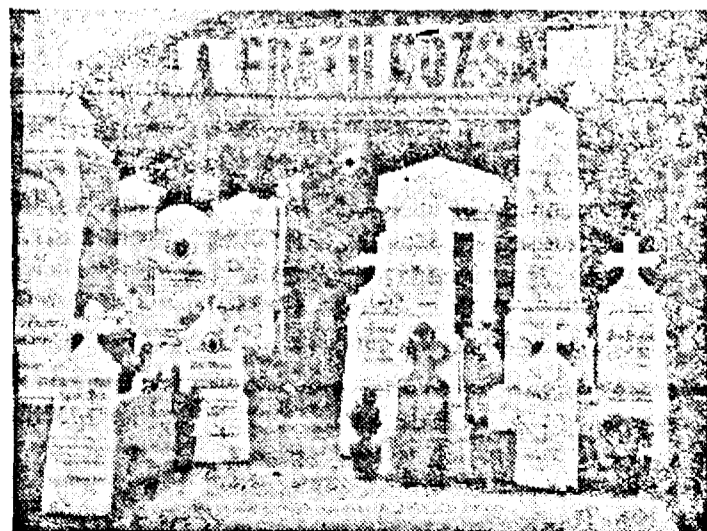
Operațiunile de salvare sunt conduse de însuși d. Mussolini.

Atențiune! Tâmplăria firmei C. Csatloș din Arad, Str. Dorobanților 18.

execută cele mai eficiente mobile (plata și în rate) pentru învățători, preoți și funcționari publici. Totacolo se primesc și ucenici. La caz de comandă rugăm referiți-Vă la ziar.

Atențiune! Traducere, multiplicare și copiere în limbile Română, Maghiară, Germană, Italiană și Franceză. Blanche, Invitațiuni, Programe, Preț-curente, Scrieri particulare, comerciale cereri, texte, literare și econ-politice etc. se execută prompt, e-tin exact. Adr. la ziar

Dormitori și Prânzatori moderne se vinde ieftin și pe rate !! Repararea mobilelor execută prompt și ieftin lângă garanția. **Alex. Mihaleczky** Tâmplar de mobile Arad, Str. Trib. Dobra 5 - 7. vis-a-vis cu piața de pește. **Se primește ucenici.**



Frații Rózsa

Arad,
Bul. Reg. Ferdinand No. 35.

Atelier de piatrărie și depozit de monumente

Mare asortiment de marmoră. Prețuri reduse.

Dacă nu mama, tata.

Un bogat proprietar din împrejurimile Parisului, om de 50 ani, frumos și bine conservat, se însură zilele trecute cu o fermecătoare brună de 22 ani, care, cu toată diferență de vârstă, părea foarte amoretată de soțul ei. Aceasta surâdea mereu. Unul din prietenii explică această căsătorie unui grup de prieteni reuniți să felicite pe rechea:

— D. X... adora o fată tânără, acum 21 ani. El se văzu preferat, unui rival, se resemnă și suferi. Anii trecură. Acum un an, îndrăgostitul întâlni pe aceea care îl respinsese, la Cannes, unde își petrecea iarna cu fiica ei. Și fata aceasta îi seamănă atât de bine încât d. X... crezu că visează. Dragostea reinviă... iar pentru tânără fată! Mama, care regreta poate, consimți la căsătoria ex-curtezanu lui cu fiica ei.

Fară parale puteți cumpăra ieftin:

Cămăși bərb. pălăria, cravate, ciorapi, mănuși, haine de băi, combinașoni, pream și toate articolele de modă cu libelul „Credit” S. A. la **SZÜCS** Arad, Bul. Reg. Ferdinand 63-65. **Vis-a-vis a gara tramvaiului**

Judecătoria mixtă Salonta.
No. G. 2774-1930.

PUBLICAȚIE DE LICITAȚIE.

Subsemnatul delegat Judecătoresc prin această publică, că în baza deciziei No. 2131-930 a Judecătorei mixtă Salonta. în favorul recl. Dr. Mișuțiu Simion avocat din Chișineu pentru încassarea creanței de 6188 Lei și acc., se fixează termen de licitație pe 7 August 1930 p. m. la ora 16 la fața locului în Tamașda Col. Regina Maria, unde se vor vinde prin licitație publică juridică 1 cântar de decimale, 2 iepe, 1 căruță 1 plug, 1 grapă în valoare de 12.200 Lei în caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alți și aceștia și-ar fi câștigat dreptul de acoperire licitațiunea prezentă este ordonată și în favorul acestuia în sensul art. LX. 1881 §-ul 192.

Salonta, la 18 Iulie 1930.
DELEGAT JUDECĂTORESC.

Judecătoria mixtă Salonta.
No. G. 2772-1930.

PUBLICAȚIE DE LICITAȚIE.

Subsemnatul delegat Judecătoresc prin această publică, că în baza deciziei No. 1731-929 a Judecătorei mixtă Salonta. în favorul recl. Covaci Ioan din Siciău repr. prin Iosif Teoran avocat Salonta, pentru încassarea creanței de 8000 Lei și acc., se fixează termen de licitație pe 7 august 1930 p. m. la ora 16.50 la fața locului în Tamașda Col. Reg. Maria, unde se vor vinde prin licitație publică juridică: 2 caii de 7 ani, 1 pâr. hamur, 1 mașina de sămănat cucuruz, 1 grapă, 1 trăsura, 1 pat, 1 duș, 1 credenț 1 ceas, 1 plug, în valoarea de 18.300 Lei, în caz de nevoie, și sub prețul de estimare.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alți și aceștia și-ar fi câștigat dreptul de acoperire licitațiunea prezentă este ordonată și în favorul acestuia în sensul art. LX. 1881 §-ul 192.

Salonta, la 18 Iulie 1930.
DELEGAT JUDECĂTORESC.

Automobile mici „Opel“ 4-16 HP. se pune în vânzare cu Lei 49.500 la reprezentanța generală A. Kálmán Arad.

Cine vrea să-și păstreze sau să-și recâștige sănătatea, acela să beie



lapte medicală, de sevă și inviorătoare.

Prima încercare vă convinge, că puterea ei este mai restauratoare ca a oricărei alte băuturi. Iar efectul ei medical este fără păreche, din cauza vitaminului bogat ce conține. O sticlă cu inscripție roșie (35 dlt) costă lei 16, care are și efectul îngrășător. Sticla cu inscripție albastră, care nu îngrășă (3.5 dlt) lei 14. —

Se poate procura în următoarele magazine:

- Birkenheuer N.** Str. Eminescu.
- Dürer G.** Bul. Reg. Ferdinand.
- Erdős P.** Piața Avram Iancu
- Kohut A.** Str. Miron Costin 12-14.
- Heimer N.** Str. Unirei.
- Hoffmann O.** Piața Avram Iancu.
- Kozma I.** Str. I. Brătianu
- Liszka P.** colț P. Catedralei.
- Márkus M.** Str. Matei Corvin 1.
- Cooperativa funcționarilor și a muncitorilor** Arad, Bul. Reg. Ferd.
- Neuländer Kohn și fiul,** Str. Brătianu
- Rosenstein E.** Bul. Reg. Ferdinand.
- Schärer I.** Bul. Reg. Ferdinand 39.
- Schmalz I.** Col. Paulian 11.

În lăptăriile următoare:

- Bürger A.** Str. Brancovici.
- Lăptărie și prăv. de alimente** colț Str. Rossu Șilvianu.
- Szalai L.** Str. Episc. Ciorogariu
- Weisz E.** Piața Avram Iancu.
- Kubiczay László** Str. Caragiale și Str. Eps. Radu în colț
- A. Institoris** Str. Mărășești 36. —

Arhitecți !! Negustori !!

Demulta fost, dar iară se primește

Var din Lalașintii

alb, în bucate, cu mare emisiune, ars, în cuptor rotund care a fost și în timpul de pace cel mai bun Var

Se obține la **Fabrica de Var din Bărzava S. V. și la Firma Sigismund Kornis Arad.** Telefon: 9-18.

Portărelul de pe lângă judecătoria rurală Radna-Șiria. G. No. 1799-1930.

PUBLICAȚIE DE LICITAȚIE.

No. 451 port.

Se publică spre cunoștință generală, că în ziua de 31 Iulie 1930 începând la orele 2 p. m. se va vinde prin licitație publică la fața locului din comuna Șiria averea următorului compusă din următoarele: un biliard complet, 2 mese-patrate, 4 scaune, 12 fețe de masă albe, 4 paturi pentru hotel, toate evaluate în preț de Lei 16.600.

Această avere se vinde pentru despăgubire creditorului dr. Dimitrie Rohan din Șiria, repr. prin avocatul dr. Dimitrie Rohan din Șiria, de suma de 10.174 Lei capital cu 13 și jum. % interese ce are a primi pe baza deciziei No. 585-1928 a judecătoriei rurale Șiria.

Radna, la 8 Iulie 1930.

(ss) D. ANTONESCU portărel.

Judecătoria Rurală Buteni, secția cărții funduare. No. 257 1930 cf.

Extract din Publicația de licitație.

În cauza de executare făcută de armatoarea Filip Maria cas. Miclea Simion, Judecătoria Rurală Buteni, secția cărții funduare, a ordonat licitațiunea execuțională asupra 1/6 părți a imobilului cuprins în cf. No. 865, a comunei Sebiș, circumscripția Judecătoriei Rurale Buteni, sub No. d. ordine A. 1. 2. și No. top. (456. 457. 458. 459) (întravilan cu casa), ca porțiunea proprietate alui Costea Nicolae, pentru încassarea creanței de 20 mii capital plus 15.000 Lei capital și accesorii. Licitațiunea se va ține în ziua de 26 August 1930, ora 10 a. m. la casa comunală a comunei Sebiș. Imobilul ce va fi licitat nu va fi vândut pe un preț mai mic de cât jumătate din prețul de strigare. Ce icari doresc ca să liciteze sunt datori ca să depoziteze

la delegatul judecătoresc, 10% din prețul de strigare, drept garanție, în numerar sau în efecte de cauză socotite după cursul fixat în § 42 Legea LX. 1881, sau să predeie aceluiași delegat chitanța constatând depunerea judecătorește, prealabilă a garanției și să semneze condițiunile de licitație § 147, 150, 170. Legea LX. 1908. Dacă nimeni nu oferă mai mult, cel care a oferit în preț mai urcat de cât cel de strigare, este dator ca să întregască imediat garanția, fixată conform procentului de strigare, la aceeași parte procentuală, a prețului, ce a oferit. § 25. LX. 1908.

Buteni, la 13 Februarie 1930.

ss. Dr. Erdős Mathia Judecător.

Pentru 20 de lei, taxa de împrumut puteți cumpăra biciclete și patefoane la firma

„MOTORICA“

Arad, Calea Banatului Nr. 12. Împrumutarea de biciclete. Vânzarea pe rate de unan.

Mare asortiment de biciclete, canelabre și materiale pentru instalațiuni electrice se pot procura la

Ludovic Pálinskás

Arad, Palatul Ortutay.

Haine de vară vopsește și curăță

A. Knapp

Str. Episcopul Radu 10 și Brătianu 11.

Doamna mea!

Nu gătiți acasă, incomod și mai costisitor decât la restaurantul „Crucea Albă” din Arad, unde cu lei 40. — găsiți un prânz sau cină de primul rang.

MOBILE ÎN RATE

Pelângă condițiuni de plată favorabile,

în preț de bani gata

GARAI

Arad, Piața Avram Iancu 10. Atențiune la adresă!

KREBS

vopsitor vopsește, curățește, spală haine de dame și bărbătești. Primește pt. piele vopsire. Arad, Bulev. Regele Ferdinand 51. și Str. Eminescu 1. Palatul Crucea Albă.

În atențiune funcționarilor de Posta și C. F. R.

Hainele civile, uniforme și de lucru, obțineți cel mai ieftin și cu libelul de credit al Industriașilor la croitoria lui **Emeric Varjas** Arad, Str. Metianu Nr. 11.

Cumparare de ocazie.

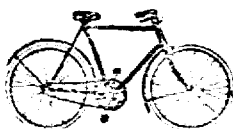
Material de Frottir (pentru mantauă de baie) 155 cm. lat : : : Lei 198. — : :

la firma **STRASSER**, vis-a-vis cu Biserica Lutherană

Curățirea și vopsirea hainelor o face în modul cel mai perfect

HOSZPODAR, Str. V. Stroescu 13.

Cu prețurile ieftine provocăm mirarea publicului !!!



Prin reprezentanța de mai multe fabrici au sosit mai multe vagoane de biciclete „Göricke” „Dürkopp” „Kayser” „Waffenrad” „Steyer” „Naumann” „Brennabor” „Bastert” „KrunStandard” „Hossia” „S. H. F.” Biciclete de curse și turism. Condițiuni favorabile de rate. În accesorii depozit bogat. **Sigismund HAMMER și fiul Arad, Bul. Reg. Ferd. 27.**

Haine de vară, pardesiuri: curăță și vopsește

Müller I. și fiul Arad,

Str. Brătianu No. 7.

Calea Banatului 6.

TIP. CORVIN, ARAD.

Cooperativa Muncitorilor și funcționarilor

primnște prenotație pentru lemne de foc preț favorabil. **Arad, Bul. Regele Ferdinand 43.**

Dacă doriți să vindeți sau să cumpărați

case, dacă doriți să închiriați sau să dați în chirie locuințe, adresați-Vă cu încredere biroului de agentură și comision „Favorit” Arad, Str. Brătianu 7.

Portărelul de pe lângă judecătoria rurală Radna-Șiria. G. No. 4031-1927.

PUBLICAȚIE DE LICITAȚIE. No. 466 port.

Se publică spre cunoștință generală, că în ziua de 18 August 1930 începând la orele 4 p. m. se va vinde prin licitație publică la fața locului din comuna Vărsand averea următorului compusă din următoarele: 50 cosnițe de albine evaluate în preț de Lei 25.000.

Această avere se vinde pentru despăgubire creditorului Funk Maximilian din Ineu repr. prin avocatul dr. Kollin Jacob din Ineu de suma de 670 Lei capital cu 10% interese pe an, plus speșele ocazionate cu execuția ce are a primi pe baza deciziei No. 4972-1926 a judecătoriei rurale Ineu.

Radna, la 11 Iulie 1930.

(ss) D. ANTONESCU portărel.

Divizia I. Cavalerie Serviciul Intendențe.

PUBLICAȚIE

Conform dispozițiilor ordinului Corpului 7 Armată No. 152.217 din 16 Iulie 1930, Divizia I. Cavalerie ține în ziua de 23 August 1930, ora 10 dimineața, la sediul său în Arad-Cetate, prima licitație publică cu oferte închise și sigilate pentru macinarea cantității de 1.100.000 Kgr. grâu necesar trupelor din garnizoana Arad, pe timpul dela 1 Septembrie 1930 până la 1 Septembrie 1931.

Ofertele se vor însoțite de garanția de 5% din valoarea totală a prețului macinișului, în numerar sau efecte garantate de Stat, socotite la valoarea lor nominală. Garanția va fi consmnată la Casa de Depuneri sau la Administrația Financiară. Licitatorul va prezenta numai recepșia.

Macinarea grâului și predarea făinei se va face lunar în raport cu nevoile trupelor: făina și țărățele predându-se Manutanței Arad-Cetate.

Caietul de sarcine se poate vedea în orice zi de lucru între orele 11-13 la Comandamentul Diviziei I. Cavalerie Arad-Cetate.

Furnitura va fi pe riscul furnizorului.

Extracția făinei și țărățelor, onțelor, condițiunile ce trebuie să îndeplinească licitatorul spre a fi admis la licitație, precum și toate celelalte chestiuni de detaliu sunt specificate în caietul de sarcine.

Licitația se va ține în conformitate cu Art. 88-110 din L. C. P. și Art. 31-53 din Reg. de Funcționare al Oficiului Central de Licitație.

Comandantul Diviziei I. Cavalerie General,

Balacescu.